

Elene Chelidze

hchelidze@yahoo.com

hchelidze@gmail.com

(+995)577998480

education:

- 1992-1997 Tbilisi Iv.JavakhiSvili State University

Western European Languages and Literature, English Language, (Bachelor's degree)

- 2001-2003 I. Chavchavadze State University of Language and Culture

Simultaneous translation, Translator

- 2012 International Centre for Geopolitical Studies

Georgian Geopolitical and Economic Studies

work experience:

- 1995-1996 LTD „Mtsire Akademia“

Law faculty, English language lecturer

- 1997- (till now) Informational-Analytical Department

(news and media monitoring; translating economic, political, business, marketing, cultural content; analysis; Senior Analyst)

- 2016 – (till now) 99wwords.com

(freelancer translator translating marketing and financial content from/to English and Russian and Georgian languages)

- 2017 - Moravia.com, Lead Reviewer

languages:

- Georgian (native)
- English (fluent)
- Russian (fluent)
- German (elementary)

Computer skills

- Microsoft Office
- Microsoft Word
- Microsoft Excel
- Microsoft Outlook
- SmartCat Tools - SDL Trados studio, Smartling, MemoQ, Memsources
- Aegisub Advanced Subtitle Editor
- Email
- HTML

